Wereldband Muziekherfstweek 2018

Muziek voor es-instrumenten

De wereldband is een keuzeworkshop binnen *Muziek herfstweek* waaraan je iedere dag tussen vier en vijf uur 's middags vrijblijvend ongeacht niveau of instrument kunt meedoen. Je speelt en/of zingt samen met andere deelnemers in een orkest. Er worden eenvoudige stukken ingestudeerd met de bedoeling die op vrijdagavond uit te voeren, waarbij andere deelnemers erop kunnen dansen.

In 2018 is gekozen voor een combinatie van nummers uit alle windstreken van Europa.

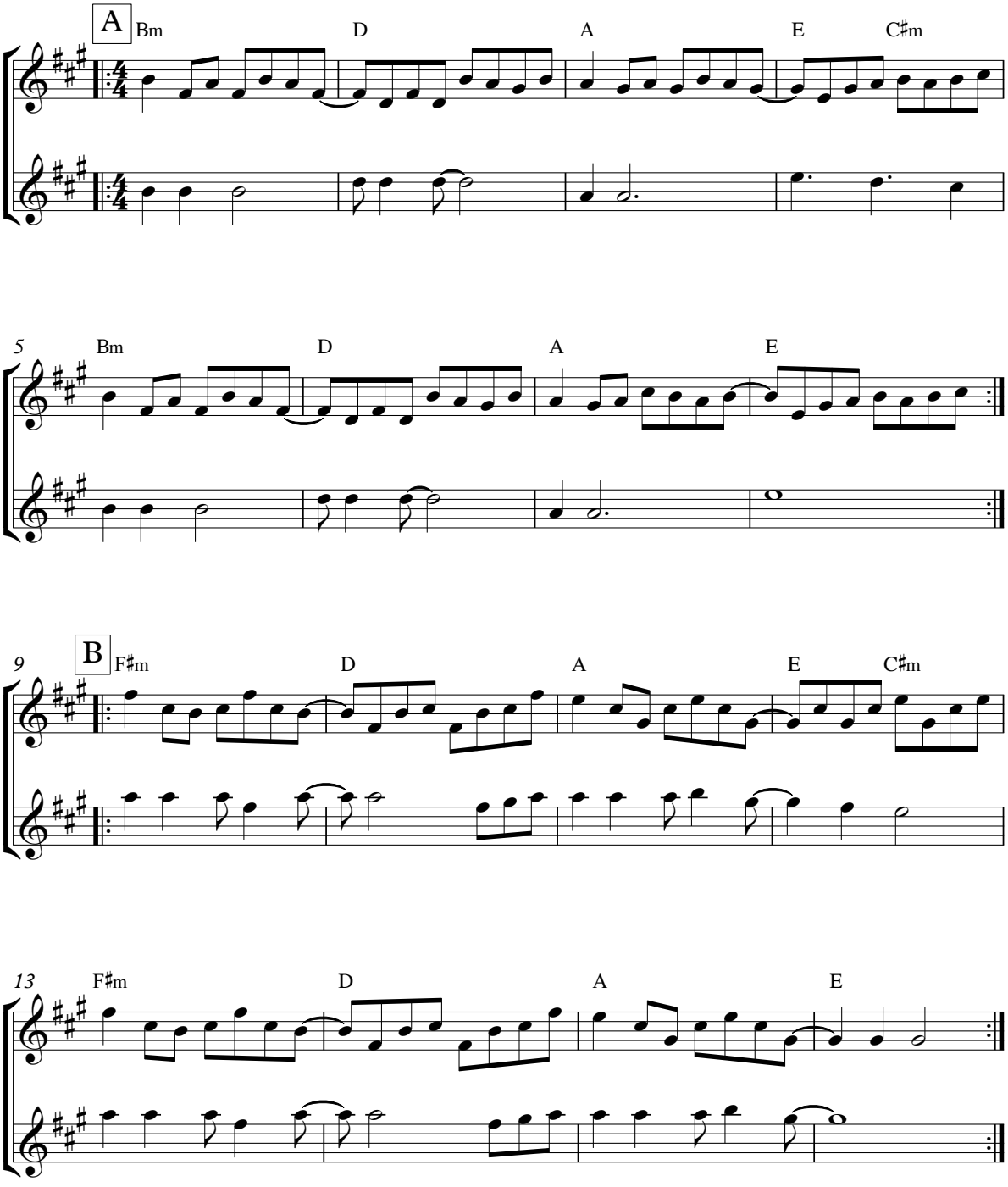
Er wordt gerepeteerd in de Parkzaal onder leiding van Eric Hendriks. De zang zal de eerste paar dagen in een van de aangrenzende ruimtes worden ingestudeerd onder leiding van Hanke Korpershoek en Jeske Hendriks.

La Prapoutische

scottish

♩=180

Bruno LeTron, arr. Wouter Kuyper



Cecilia Lind
Cornelis Vreeswijk

Een eiland bij avond
De maan schijnt als glas
En ergens muziek
Een fluit en een bas
De oude heer Frederik
danst met een kind
De kleine bedeesde
Cecilia Lind

Zij danst met haar
wimpers gesloten,
geniet
De druk van zijn armen
Romantisch het lied
Verwarmt ook haar
zinnen
En zacht is de wind
Zij bloost in het donker,
Cecilia Lind

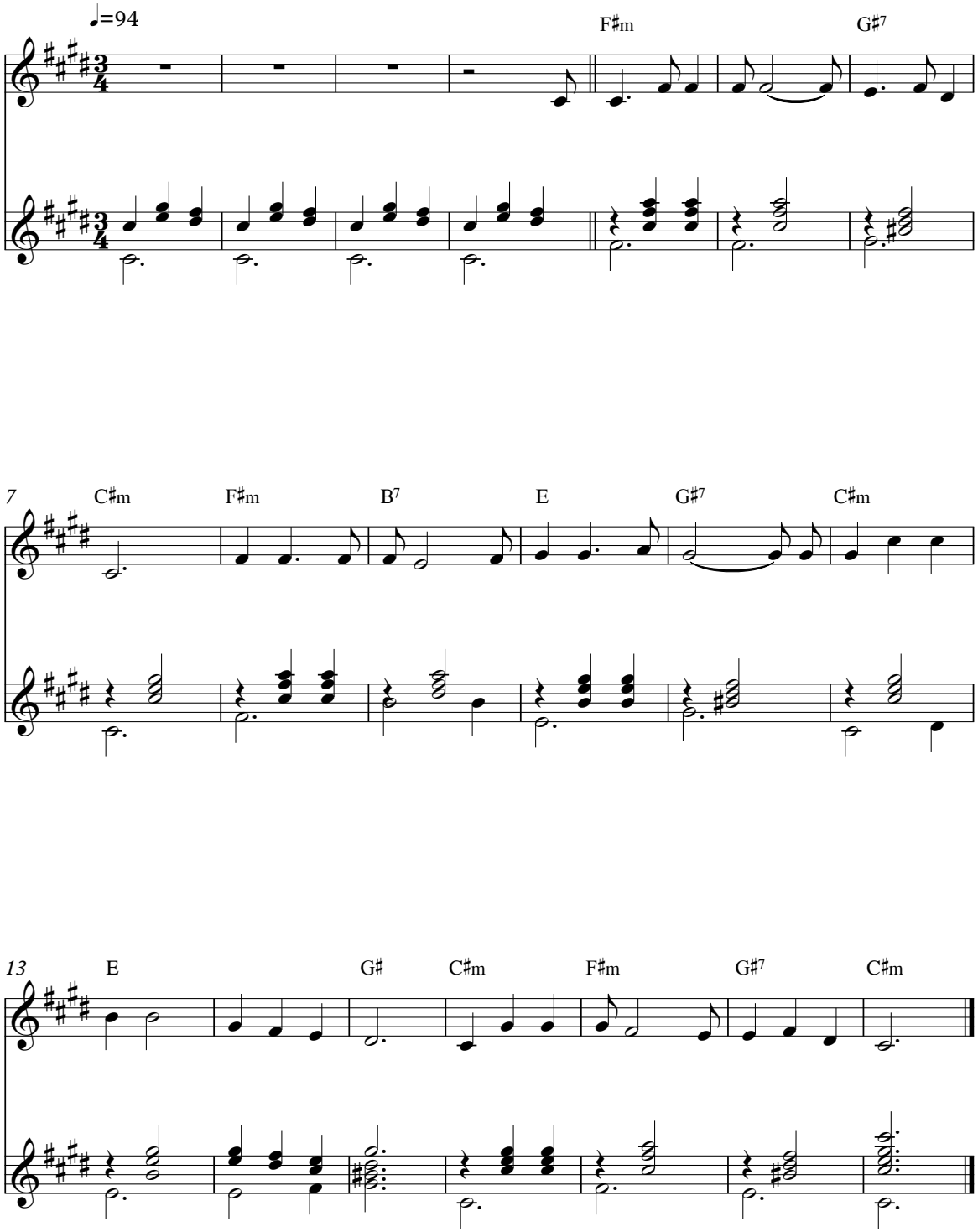
En wat zegt heer
Frederik
Vijftig jaar oud
We zijn op een eiland
Het water is zout
Maar zoet is het land
Als een man je bemint
Daar moet je op
wachten, Cecilia Lind

Het feest is voorbij
En waar zullen ze gaan
Ze blijft voor zijn huis
Maar een ogenblik staan
Maar denkt dan meteen
Wie niet waagt wie niet
wint
Ach geef me een kus
vraagt Cecilia Lind

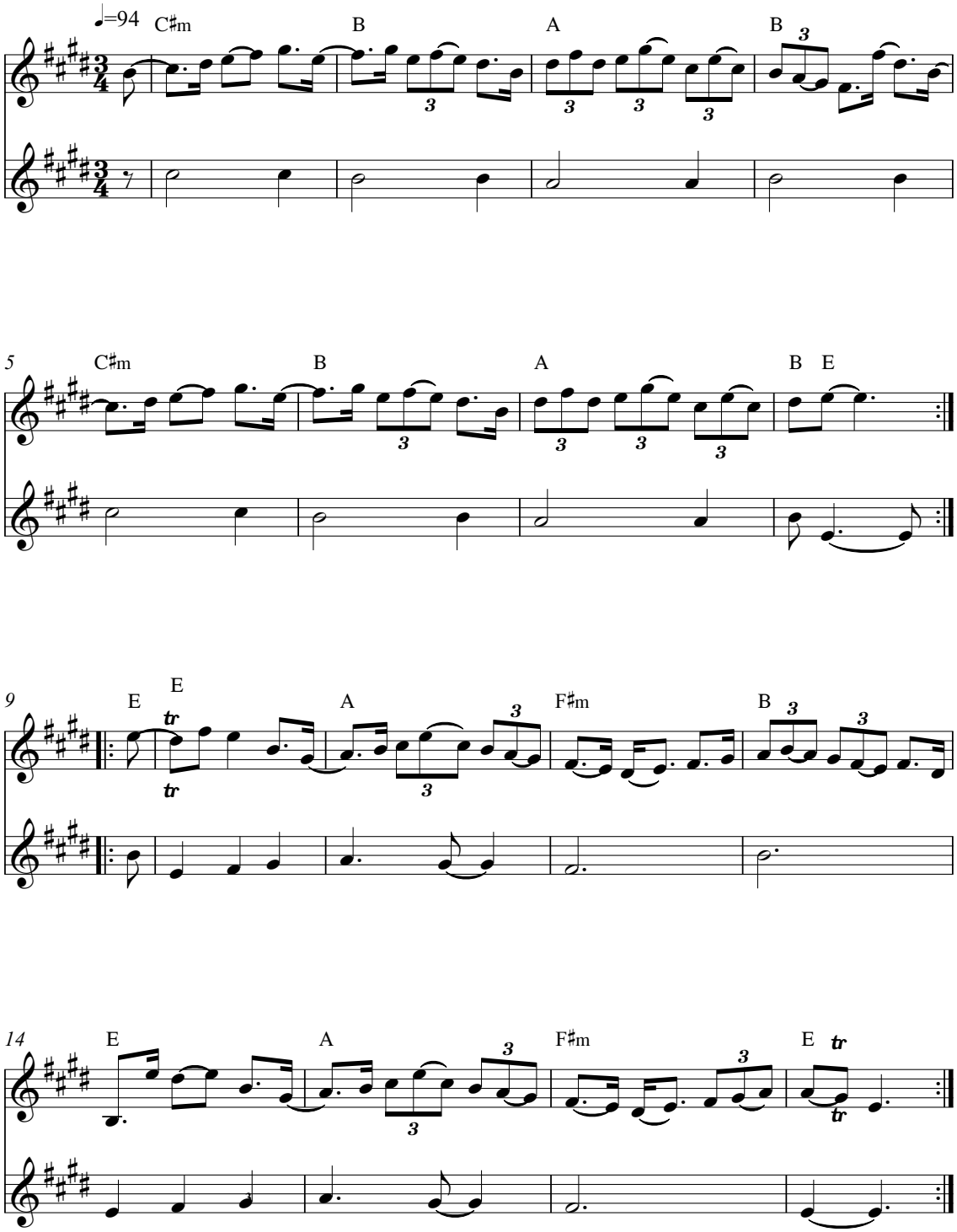
Pas op zegt heer
Frederik
Weet wat je zegt
Je bent nog zo jong
En dit noemen ze slecht
Ik ben al zo oud en jij
nog een kind
Maar ik word gauw 16
zegt Cecilia Lind

De sterren verbleken
De ochtend wordt licht
Hij is voor de gloed van
haar liefde gezwicht
Hij is wel te oud maar de
liefde is blind
O kus mij voor het laatst
zegt Cecilia Lind

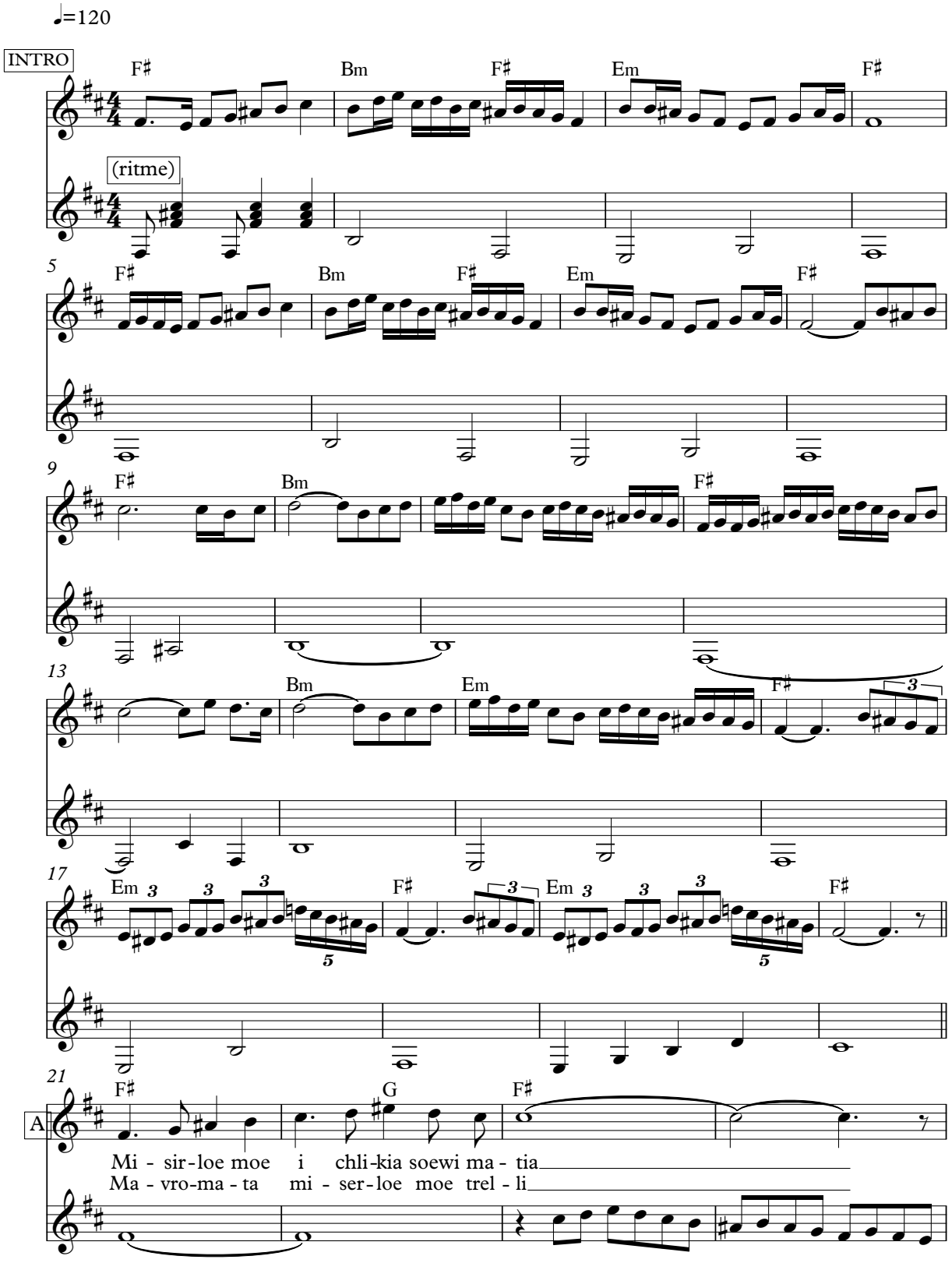
Cecilia Lind

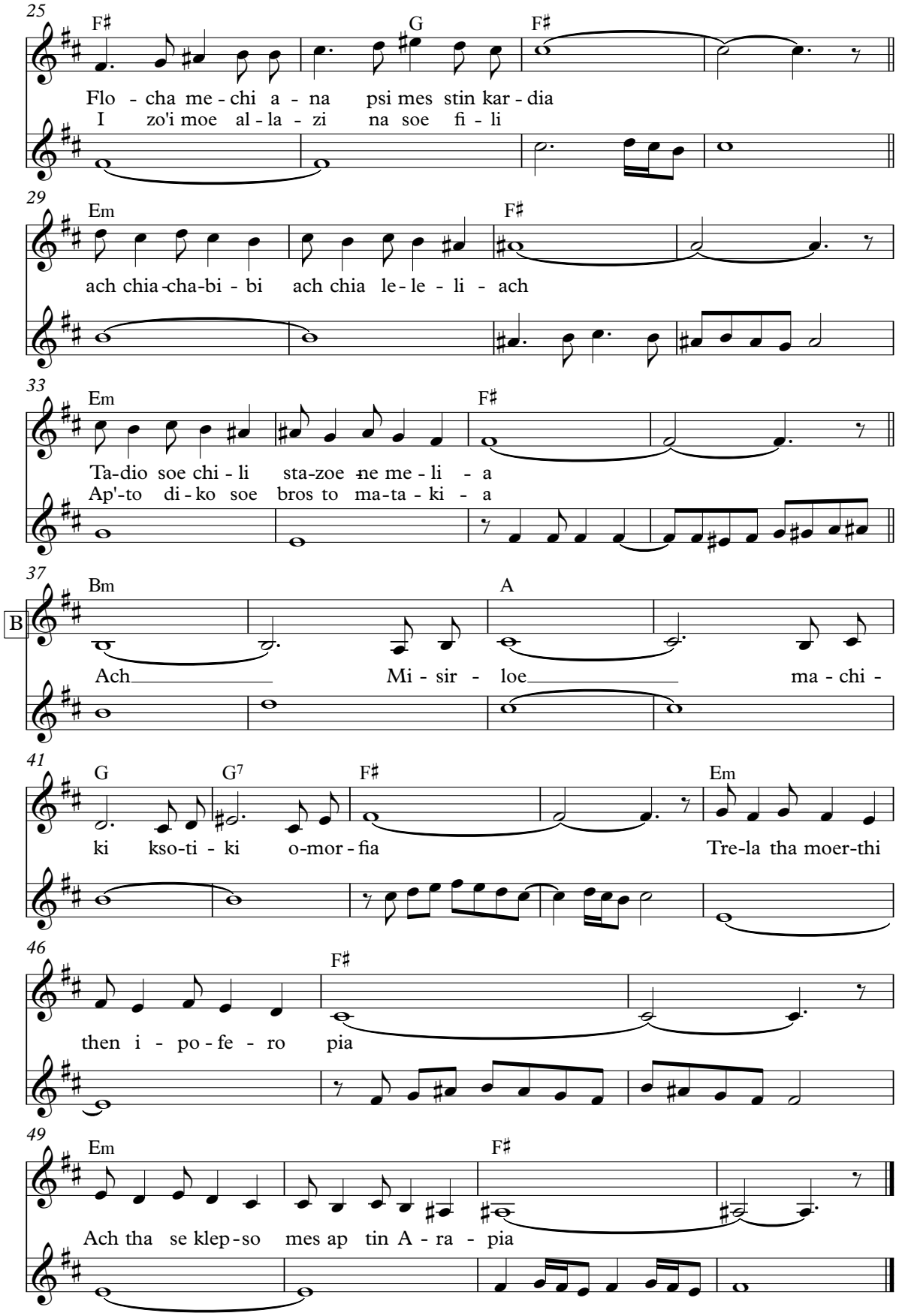


Arepolskan

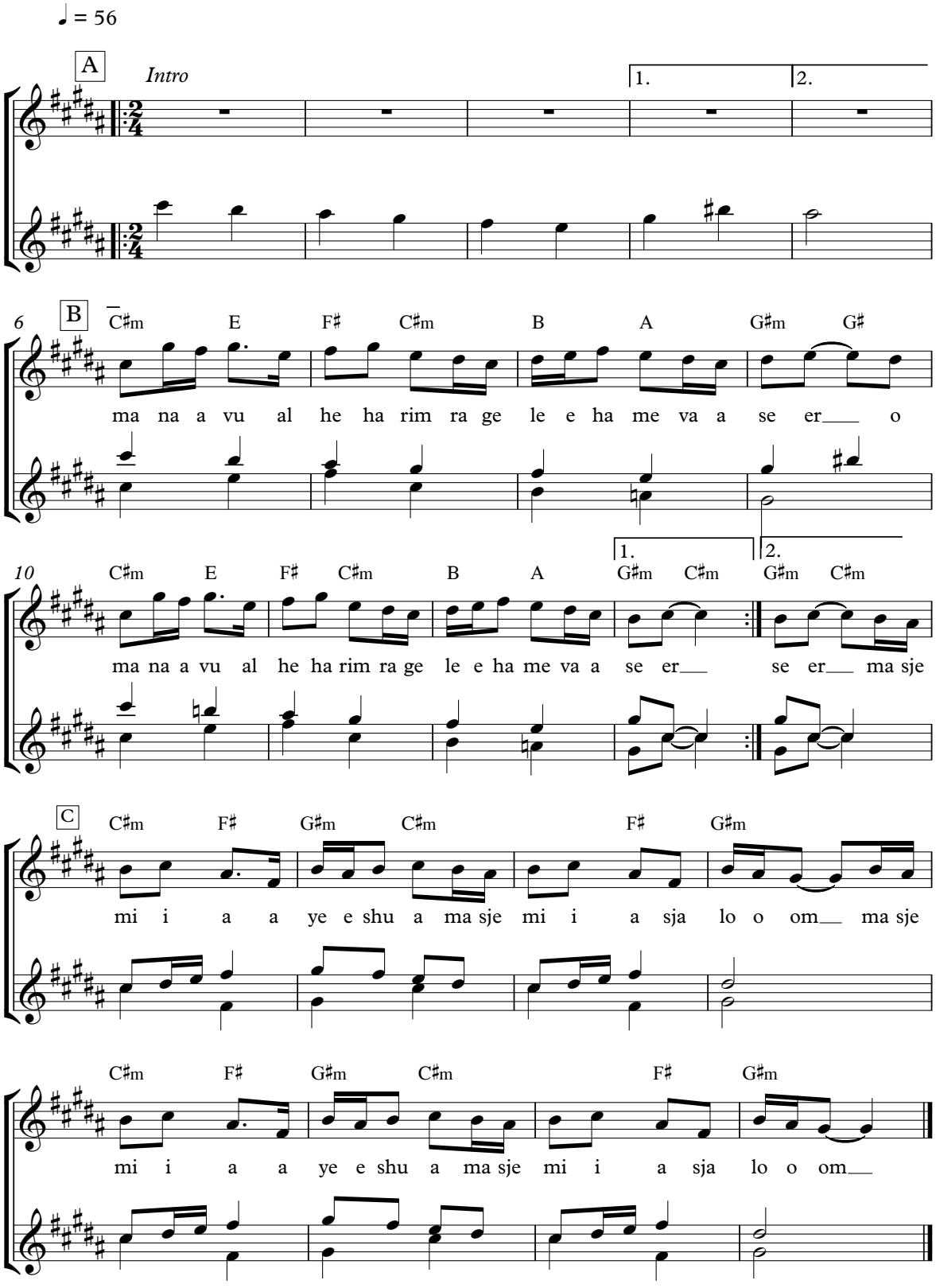


Misirlou


♩=120
INTRO
F♯
Bm
F♯
Em
F♯
(ritme)
5
F♯
Bm
F♯
Em
F♯
9
F♯
Bm
F♯
13
Bm
Em
F♯
17
Em
F♯
Em
F♯
21
F♯
G
F♯
A
Mi - sir-loe moe i chli-kia soewi ma - tia
Ma - vro-ma - ta mi - ser-loe moe trel - li


25
F♯ G F♯
Flo - cha me - chi a - na psi mes stin kar - dia
I zo'i moe al - la - zi na soe fi - li
29
Em F♯
ach chia-cha-bi - bi ach chia le - le - li - ach
33
Em F♯
Ta-dio soe chi - li sta-zoe ne me - li - a
Ap'-to di - ko soe bros to ma-ta - ki - a
37
B
Bm A
Ach Mi - sir - loe ma - chi -
41
G G7 F♯ Em
ki kso-ti - ki o-mor - fia Tre-la tha moer-thi
46
F♯
then i - po - fe - ro pia
49
Em F♯
Ach tha se klep - so mes ap tin A - ra - pia

Manavu


♩ = 56
A
Intro
1.
2.
6
B
C♯m E F♯ C♯m B A G♯m G♯
ma na a vu al he ha rim ra ge le e ha me va a se er o
10
C♯m E F♯ C♯m B A G♯m C♯m G♯m C♯m
ma na a vu al he ha rim ra ge le e ha me va a se er se er ma sje
C
C♯m F♯ G♯m C♯m F♯ G♯m
mi i a a ye e shu a ma sje mi i a sja lo o om ma sje
C♯m F♯ G♯m C♯m F♯ G♯m
mi i a a ye e shu a ma sje mi i a sja lo o om

Makedonsko devojce

Intro

Makedonsko devojce,
Kitka sarena
Vo gradina nabrana,
Dar podarena.

Refrein

Da li ima na ovoj beli svet
Poubavo devojce od Makedonce.
Nema, nema, ne ke se rodi
Poubavo devojce od Makedonce.

Intermezzo (=intro)

Nema zvezdi policni
Od tvojte oci
Da se noke na nebo
Den ke razdeni.

Refrein

Intermezzo (=intro)

Koga kosi raspletis
Kako koprina.
Koga oro zaigra,
Srce razigra.

Refrein

Makedonsko Devojce

♩ = 120

Macedonie

A *instrumentaal intro en intermezzo*

Bm Em A D

5 Bm Em F♯7 Bm

B *couplet*

9 Bm Em Bm

13 F♯7 Bm

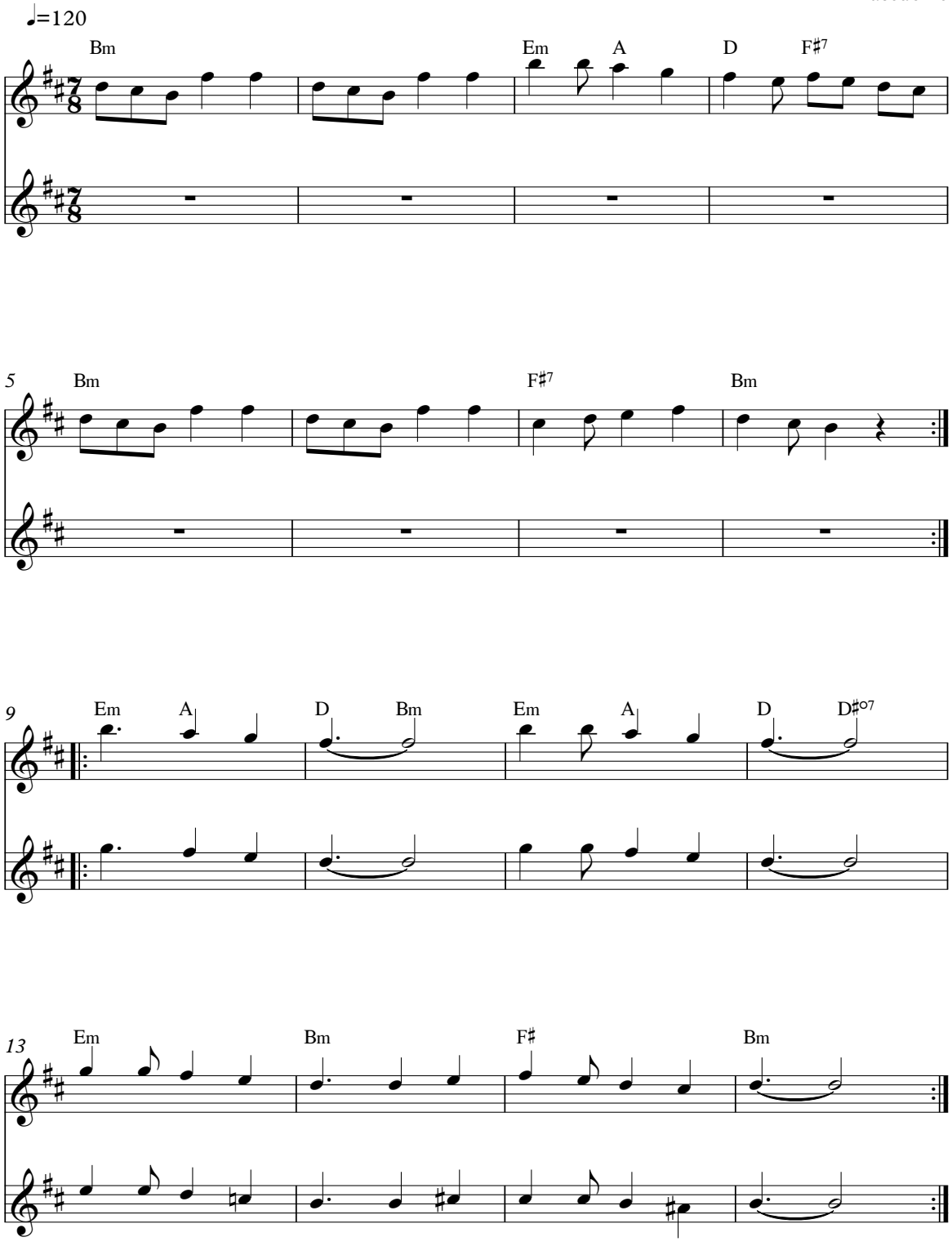
C *refrein*

17 B7 Em A7 D

21 C Bm F♯7 Bm

Ako umram il'zaginam

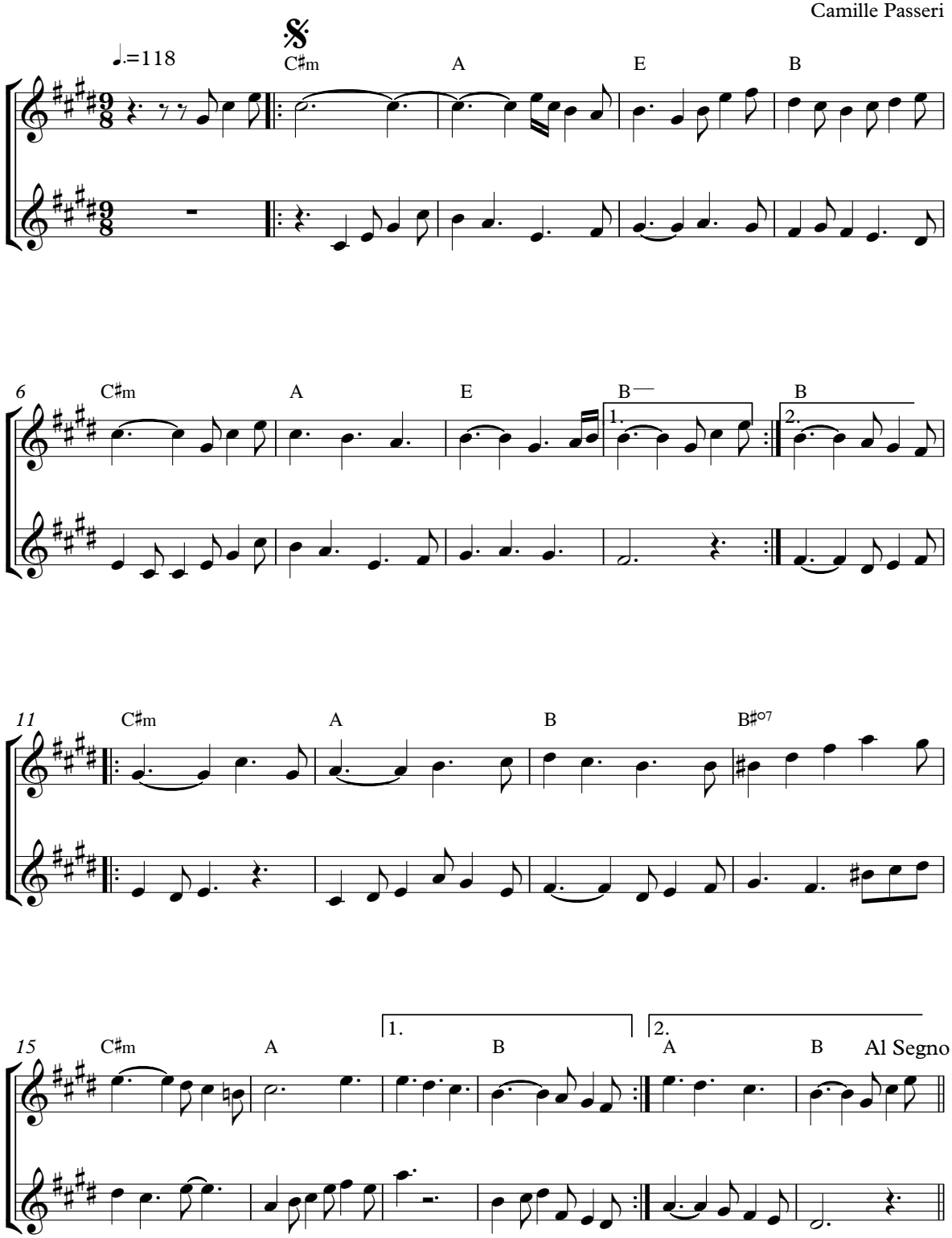
Macedonië



La p'tite fée

mazurka

Camille Passeri



Πέρα στους πέρα κάμπους

Πέρα στους πέρα κάμπους, πέρα στους πέρα κάμπους
πέρα στους πέρα κάμπους που είναι οι ελιές
Είν' ένα μοναστήρι, είν' ένα μοναστήρι
είν' ένα μοναστήρι που παν οι κοπελιές

Πάω και γώ ο καημένος
για να λειτουργηθώ
Να κάνω το σταυρό μου
σαν κάθε χριστιανός

Βλέπω μια πάντα κι άλλη
βλέπω μια κοπελιά
Να κάνει το σταυρό της
και λάμπει η εκκλησιά

Ρωτώ, ξαναρωτώ τη
από πού 'σαι κοπελιά
Από εδώ κοντά 'μαι
κι από το μαχαλά

Μα έχω γέρον άντρα
και δυο μικρά παιδιά
κι ολημερίς με δέρνει
έχει σκληρή καρδιά

Βαρύ σταμνί μου δίνει
κι ένα κοντό σκοινί
Ν' αργήσω να γυρίσω
για να 'βρει αφορμή

Drüben in den Feldern

Drüben in den Feldern, drüben in den Feldern,
drüben in den Feldern, wo die Olivenbäume stehen
ist ein Kloster, in ein Kloster
ist ein Kloster, in das die Mädchen gehen

Auch ich Armer gehe dort hin,
um den Gottesdienst zu hören
um mein Kreuz zu machen
wie jeder Christ

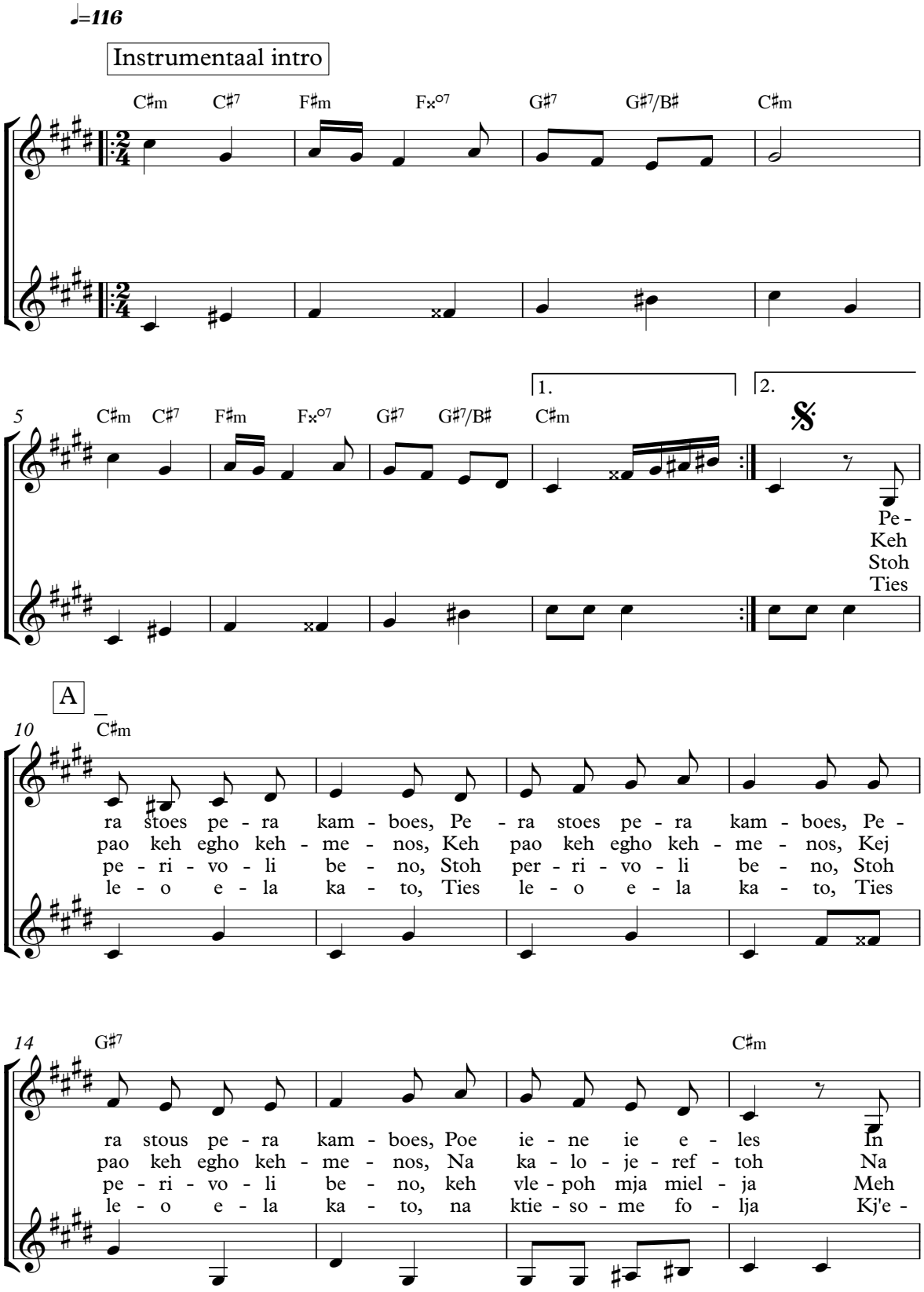
Ich sehe ein und immer ein Anderes
ich sehe ein Mädchen
wie sie Ihr Kreuz macht
und die Kirche erstrahlt

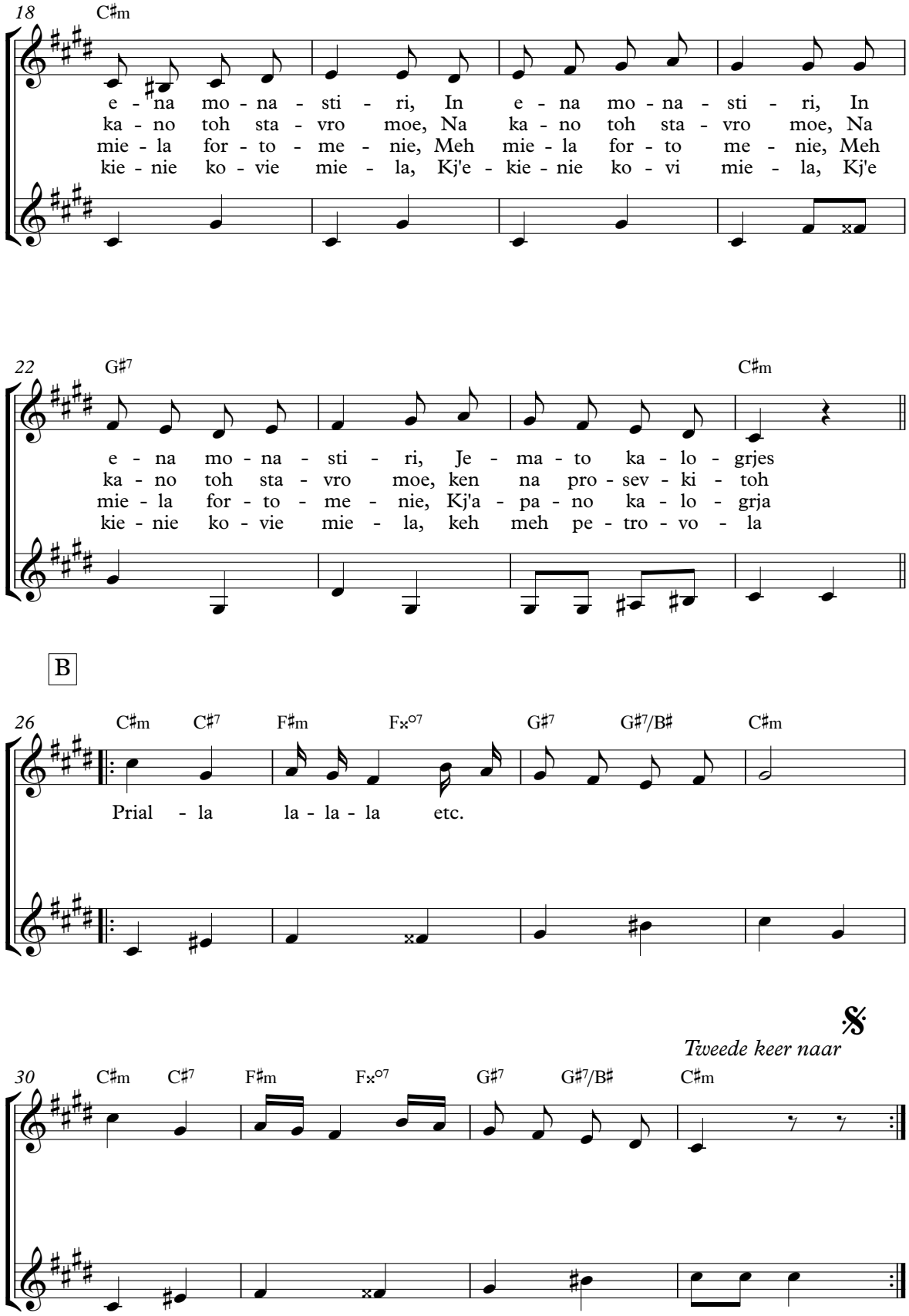
Ich frage sie, und frage sie wieder,
von wo kommst du Mädchen
Ich komme von hier
und von Machala

Ich ich habe einen alten Mann
und zwei kleine Kinder
und den ganzen Tag schlägt er mich
er hat ein hartes Herz

Er gibt mit einen schweren Krug
und ein kurzes Seil
Damit ich zu spät zurückkomme
damit er einen Vorwand findet

Pera stoes pera kamboes




18
C♯m
e - na mo - na - sti - ri, In e - na mo - na - sti - ri, In
ka - no toh sta - vro moe, Na ka - no toh sta - vro moe, Na
mie - la for - to - me - nie, Meh mie - la for - to me - nie, Meh
kie - nie ko - vie mie - la, Kj'e - kie - nie ko - vi mie - la, Kj'e
22
G♯7
C♯m
e - na mo - na - sti - ri, Je - ma - to ka - lo - grjes
ka - no toh sta - vro moe, ken na pro - sev - ki - toh
mie - la for - to - me - nie, Kj'a - pa - no ka - lo - grja
kie - nie ko - vie mie - la, keh meh pe - tro - vo - la
B
26
C♯m C♯7 F♯m F♯o7 G♯7 G♯7/B♯ C♯m
Prial - la la - la - la etc.
Tweede keer naar
30
C♯m C♯7 F♯m F♯o7 G♯7 G♯7/B♯ C♯m

The frost is all over

What would you do if the kettle boiled over?
What would I do but to fill it again
What would you do if the cows eat the clover?
What would I do but to set it again

The praties are dug and the frost is all over
Kitty lie over close to the wall
How would you like to be married to a solider?
Kitty lie over close to the wall

What would you do if you married a solider?
What would I do only follow his gun
What would you do if he died on the ocean?
What would I do only marry again

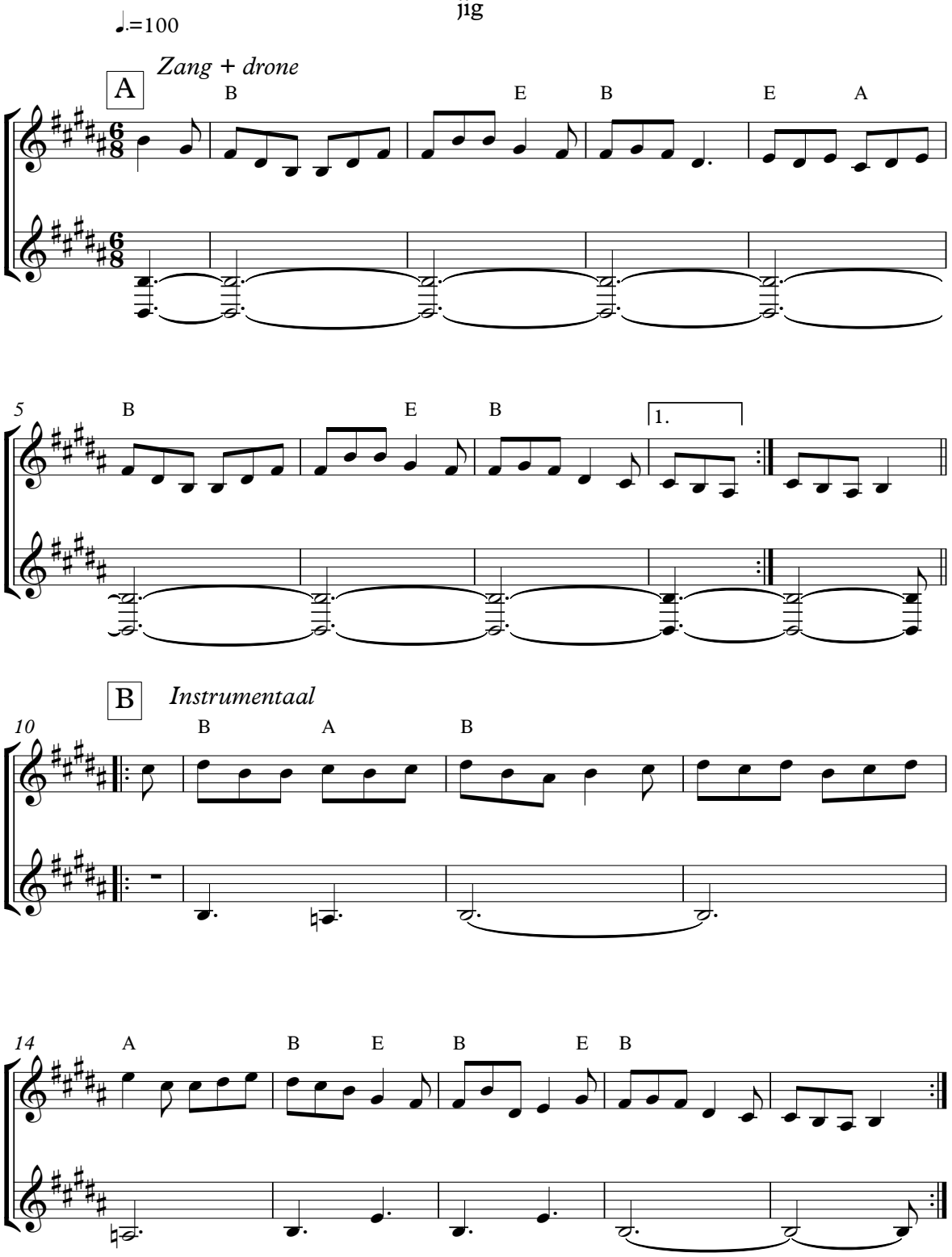
The praties all boil and the herrings are roasted
Kitty lie over close to the wall
You to be drunk and I to be sober
Kitty lie over close to the wall

What would you do if the kettle boiled over?
What would I do but to fill it again
What would you do if the cows eat the clover?
What would I do but to set it again

The praties are dug and the frost is all over
Kitty lie over close to the wall
How would you like to be married to a solider?
Kitty lie over close to the wall

The frost is all over

jig

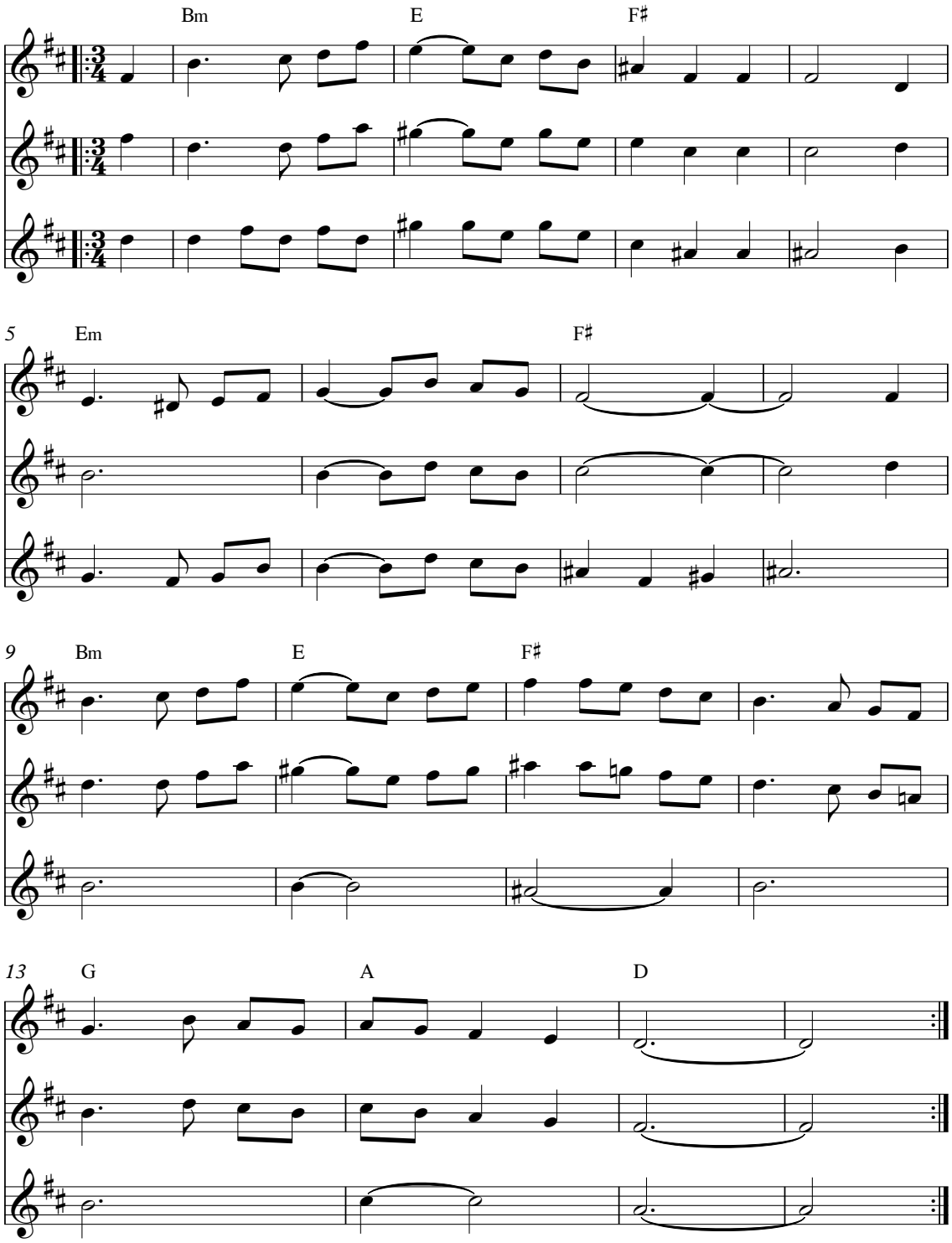


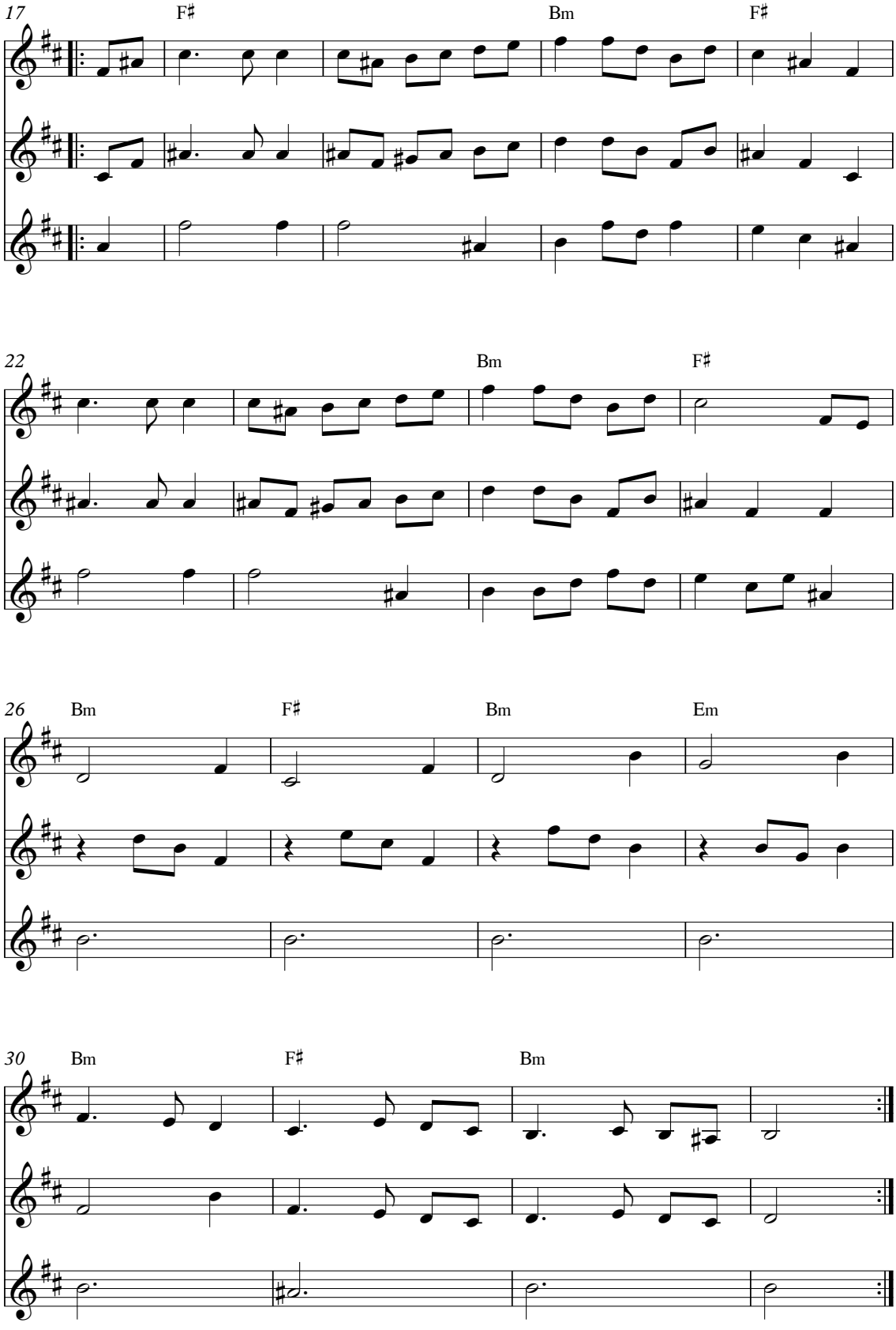
Kickis Brudvals

wals

♩=138

Zweeds



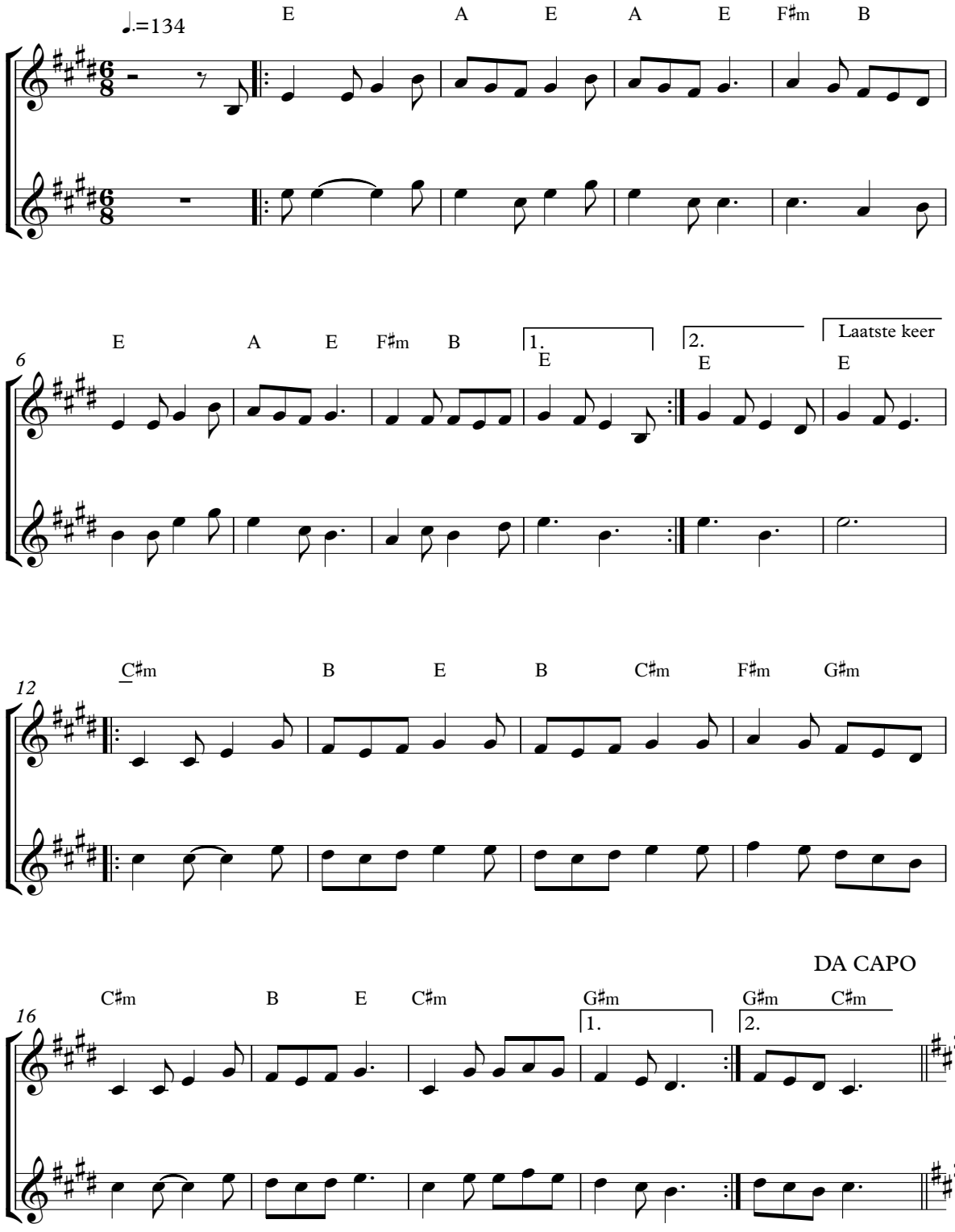

17
F♯
Bm
F♯
22
Bm
F♯
26
Bm
F♯
Bm
Em
30
Bm
F♯
Bm

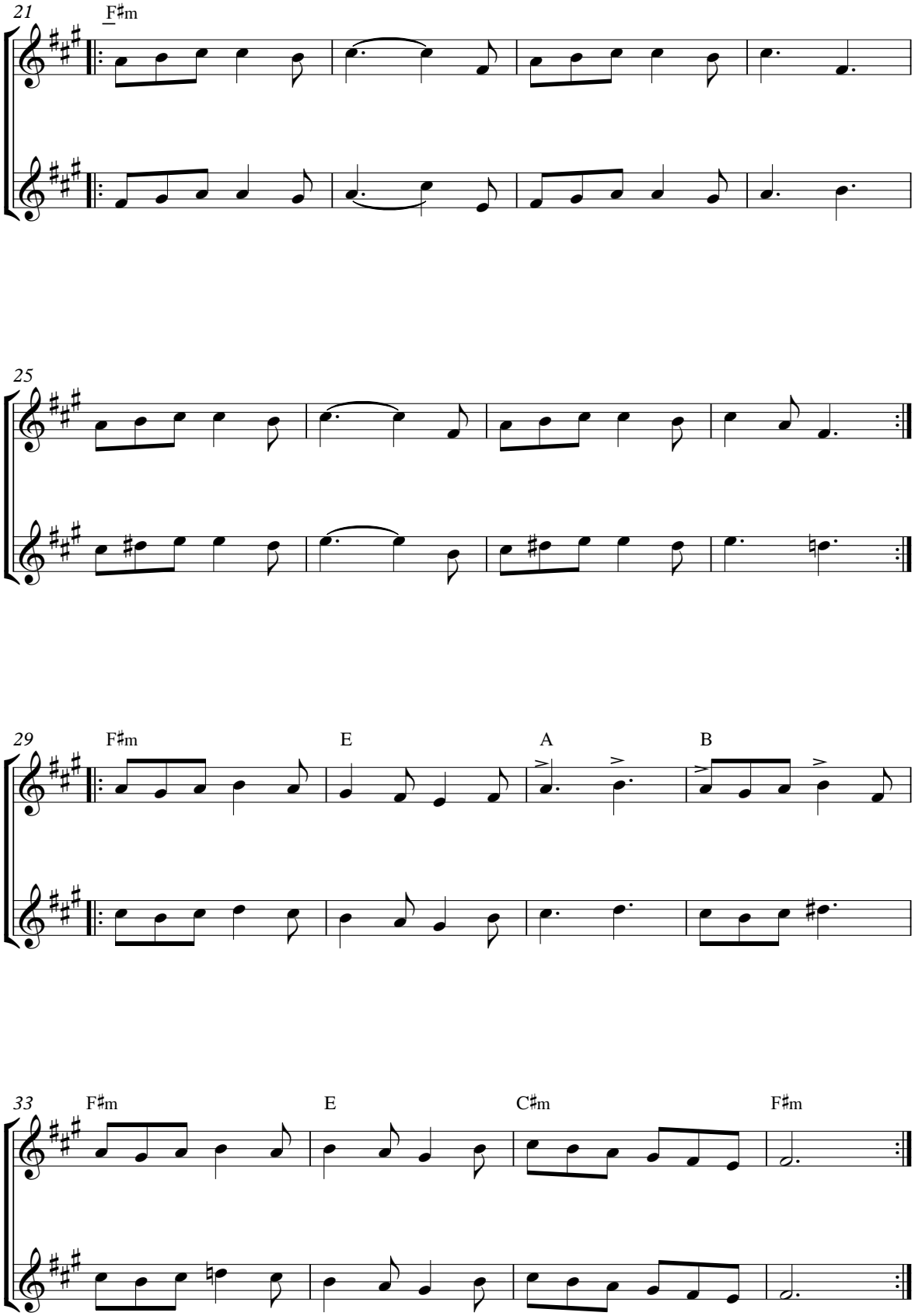
Vlaamse dansen

W. van de Velde

SPRINGDANS

♩.=134




21
F♯m
25
29
F♯m
E
A
B
33
F♯m
E
C♯m
F♯m

Met speciale dank aan

Ad Boonman
Franc Janssen
Janette van der Aa
Stijn Mattheij
Marieke van der Hoek
Renske Velthuis